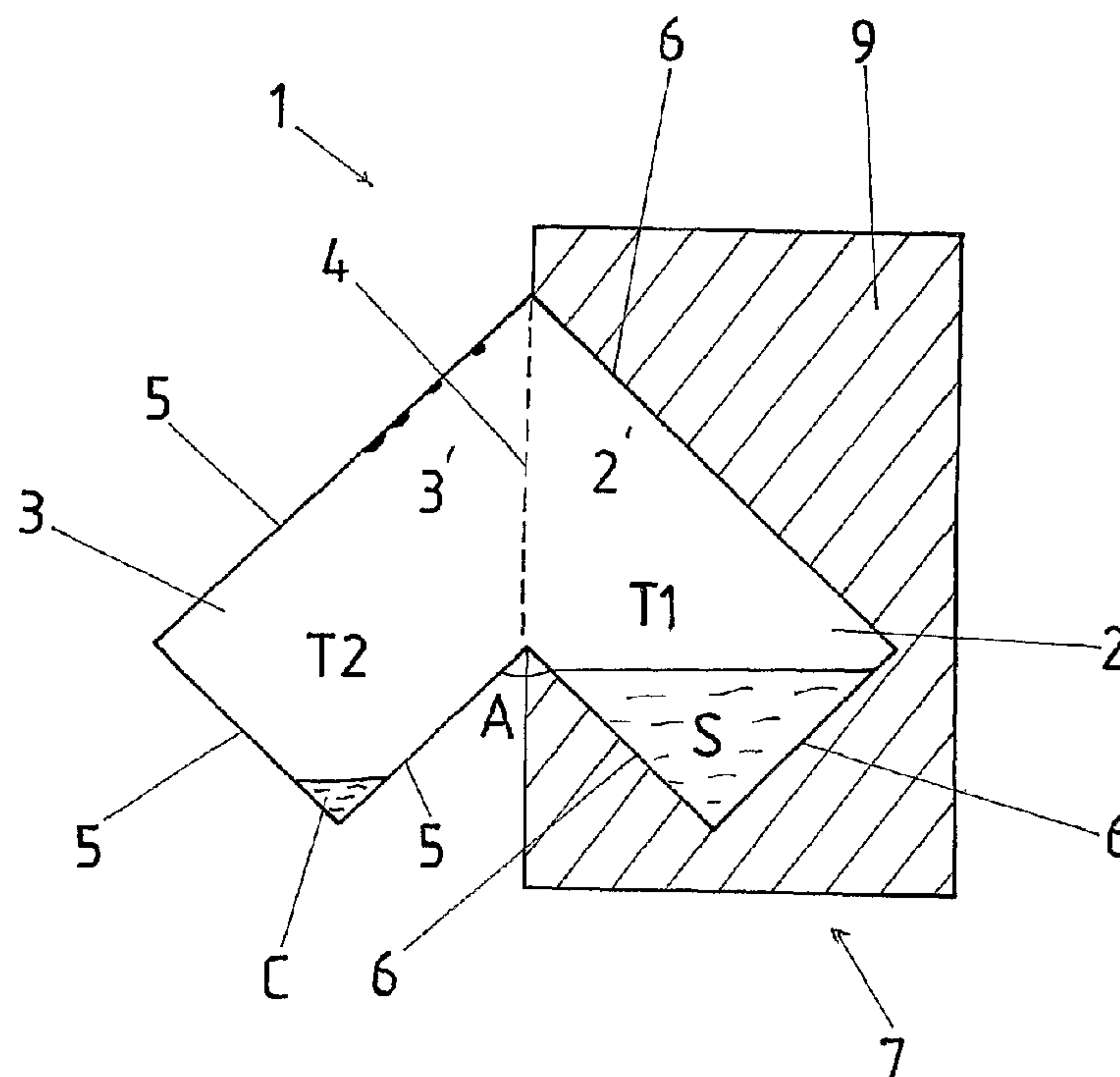




(86) Date de dépôt PCT/PCT Filing Date: 2001/07/16
(87) Date publication PCT/PCT Publication Date: 2002/01/24
(45) Date de délivrance/Issue Date: 2009/11/03
(85) Entrée phase nationale/National Entry: 2003/01/16
(86) N° demande PCT/PCT Application No.: FR 2001/002308
(87) N° publication PCT/PCT Publication No.: 2002/005961
(30) Priorités/Priorities: 2000/07/17 (FR00/09322);
2000/12/21 (US60/256,919)

(51) Cl.Int./Int.Cl. *B01L 3/16* (2006.01),
B01D 1/00 (2006.01), *B01D 3/02* (2006.01),
B01D 5/00 (2006.01), *G01N 1/40* (2006.01)
(72) Inventeurs/Inventors:
MANHES, GERARD, FR;
GOPEL, CHRISTA, FR
(73) Propriétaire/Owner:
ANALAB (SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITE), FR
(74) Agent: GOWLING LAFLEUR HENDERSON LLP

(54) Titre : DISPOSITIF D'EVAPORATION ET DE CONDENSATION EN MILIEU FERME
(54) Title: DEVICE FOR EVAPORATION AND CONDENSATION IN CONFINED ENVIRONMENT



(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international(43) Date de la publication internationale
24 janvier 2002 (24.01.2002)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 02/05961 A1(51) Classification internationale des brevets⁷ : B01L 3/16,
B01D 3/02

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (*pour US seulement*) : MANHES,
Gérard [FR/FR]; 38, rue des Fontaines, F-92310 Sevres
(FR). GOPEL, Christa [DE/FR]; 55, Bd. de Charonne,
Bat. Fresnes, F-75011 Paris (FR).(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR01/02308

(22) Date de dépôt international : 16 juillet 2001 (16.07.2001)

(74) Mandataire : CABINET NUSS; 10, rue Jacques Kablé,
F-67080 Strasbourg Cédex (FR).

(25) Langue de dépôt : français

(81) États désignés (*national*) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,
LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX,
MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL,
TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
00/09322 17 juillet 2000 (17.07.2000) FR
60/256,919 21 décembre 2000 (21.12.2000) US(71) Déposant (*pour tous les États désignés sauf US*) :
ANALAB (Société à Responsabilité Limitée) [FR/FR];
10, rue des Métiers, ZI, F-67720 Hoerdts (FR).(84) États désignés (*régional*) : brevet ARIPO (GH, GM, KE,
LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), brevet eurasien
(AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: DEVICE FOR EVAPORATION AND CONDENSATION IN CONFINED ENVIRONMENT

(54) Titre : DISPOSITIF D'ÉVAPORATION ET DE CONDENSATION EN MILIEU FERME

WO 02/05961 A1

(AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

Publiée :

— avec rapport de recherche internationale

(57) Abrégé : La présente invention a pour objet un dispositif (1) d'évaporation et de condensation en milieu fermé constitué essentiellement d'un récipient d'évaporation (2), d'un moyen de chauffage (7) dudit récipient d'évaporation (2) et d'un récipient de condensation (3) relié de façon sensiblement étanche audit récipient d'évaporation (2), caractérisé en ce que lesdits récipients d'évaporation (2) et de condensation (3) sont reliés entre eux, au niveau de leurs ouvertures (2', 3'), en s'étendant de part et d'autre d'un plan commun de séparation (4) de manière à ce que la disposition desdits récipients (2, 3) forme sensiblement un << V >> renversé à sommet vif et en ce que sensiblement toute la surface de la paroi (6) formant le récipient d'évaporation (2) est portée, par ledit moyen de chauffage (7), à une même température T_1 supérieur à la température T_2 la plus élevée de la paroi (5) formant le récipient de condensation (3).

